

УДК 81'38; 81'42

## ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ЦИТАТ В НАУЧНЫХ ТЕКСТАХ ПОД ВЛИЯНИЕМ ДИСКУРСИВНЫХ ИЗМЕНЕНИЙ

**Наталья Васильевна Соловьева**

**к. филол. н., доцент кафедры русского языка и стилистики**

**Пермский государственный национальный исследовательский университет**

614099, г. Пермь, ул. Букирева, 15. biserova@bk.ru

В статье рассматриваются изменения, которые произошли в научных гуманитарных текстах в области цитирования, а также условия, которые оказывают влияние на функционирование цитат в современном научном дискурсе. Представляя собой важнейшее качество существования научного текста и прием аргументации, цитаты широко используются в монографиях и научных статьях и выполняют разнообразные функции. Однако на фоне общего увеличения объема цитирования автор отмечает уменьшение количества употреблений цитат с оценочной функцией и объясняет этот факт проявлением в современном научном дискурсе тенденции к снижению уровня критичности мышления. В связи с этим подчеркивается актуальность проблемы формирования академической грамотности молодых исследователей.

**Ключевые слова:** цитата; функции цитат; научный текст; интертекстуальность; критическое мышление; академическое письмо.

Научная деятельность – одна из важнейших форм социальной деятельности. Познавая мир в разнообразии его составляющих, ученый входит в пространство ценностей мировой и национальной культуры, стремясь его расширить и приумножить. Однако не всегда эти задачи оказываются выполнимы. Активное увеличение общего фонда современного научного знания (заметим, что «за последние 30 лет создано 70 % знаний человечества, полученных за всю историю его существования...») [Комарова 2012: 83]) сопровождается дефицитом методологических подходов к его получению. Динамика получения нового знания оказывается дисгармоничной: количественный прирост знания тормозит его рост в отношении качественных характеристик.

Социальные изменения в стране (свобода слова, снятие ограничений тематического и идеологического характера) оказали несомненное влияние на научный, в частности гуманитарный, дискурс. Исчезли традиционные вводные фразы, связывавшие тему исследования с решениями ЦК КПСС, задачами формирования коммунистического мировоззрения. Значительно расширилась тематика научного дискурса, увеличилось число научных работ по междисциплинарным исследованиям. В научных текстах (особенно гуманитарных) стала ярче проявляться речевая

индивидуальность ученого (подробнее см.: [Котюрова, Тихомирова, Соловьева 2011]).

Произошли заметные изменения и в области цитирования. Так, ушли правила обязательного цитирования работ классиков марксизма-ленинизма (Маркса, Энгельса и Ленина) и упоминания их работ в библиографических списках. Увеличился диапазон цитируемых исследований; стали цитироваться авторы, ранее запрещенные и недоступные широким научным кругам, а также иностранные авторы.

Современные дискурсивные условия ставят перед учеными задачу по-новому относиться к научному знанию, по-новому писать и, разумеется, по-новому цитировать. Например, среди требований к научным публикациям в журналах баз данных Web of Science и Scopus можно отметить преимущественное цитирование работ, опубликованных за последние 5–10 лет, а также ссылки на иностранные источники. Узус формирует иные представления о научной добросовестности: становится не только «приличным», но и обязательным цитировать собственные работы. Остается согласиться с мнением В.Е. Чернявской о том, что «научная статья из единицы измерения продуктивности ученого и средства оперативного представления нового знания превращается в своего рода товар» [Чернявская 2015: электр. ресурс].

Все сказанное выше приводит к тому, что современные научные, особенно гуманитарные, тексты становятся в высшей степени интертекстуальными, т. е. предельно насыщенными цитатами. Иногда исследователи сравнивают их с постмодернистскими текстами [Михайлова 1999; Нехлюдова 2004]. Не станем отрицать тот факт, что наличие цитат и ссылок – это важнейшее качество научного текста, а также прием аргументации, и попытаемся оценить роль цитаты в гуманитарных текстах.

Как показало проведенное исследование, выполненное на материале научных монографических текстов по лингвистике, количество употреблений цитат закономерно увеличивается от XIX к XXI в., что можно объяснить, ссылаясь на целый ряд объективных причин. Первая причина – это специфика гуманитарного знания, которое отличается от естественнонаучного качеством и процедурами доказательства. В гуманитарном знании неизбежен плюрализм и множественность перспектив видения объективной реальности и, значит, моделей описания. Отсюда и неизбежность высокой степени цитирования. Вторая причина связана со спецификой жанра. Максимальный охват источников информации, которые могут относиться к теме исследования не только напрямую, но и опосредованно, является одной из целевых установок жанра монографии. Разнообразны и функции, выполняемые цитатой в монографическом исследовании, – аксиологическая, иллюстративная, аргументирующая, конструктивная.

Нет сомнения в том, что высокая частотность цитирования предстает лингвокультурологически важным фактом континуальности научного знания [Нехлюдова 2004: 4], «приводит к возрастанию объективности научного изложения» [Прохватилова, Вотрина 2011: 190]. Однако наряду с этим при выполнении исследования была выявлена и другая закономерность: от XIX к XXI в. отмечается снижение количества употреблений цитат с эксплицитно выраженной аксиологической (оценочной) функцией, среди них уменьшается количество употреблений цитат в полемической функции.

Ведущими для научных текстов становятся конструктивная (применяется для формулирования мысли об объекте посредством «чужого слова») и аргументирующая (служит для поддержания доказательной стратегии автора текста) функции цитаты, что подтверждает и другой материал исследования – современные научные статьи.

Увеличение объемов цитирования в современных научных текстах вполне закономерно и объективно: объем знания увеличивается и многие идеи, определения, утверждения используются в готовом виде, а не формулируются заново. Однако в готовом виде могут использоваться в тексте и высказанные кем-то критические замечания без сопутствующего авторского заключения, и даже выводы. Приведем пример:

*Как показывают исследования Е.А. Гришиной, «полные синонимы **здесь** и **тут** различаются по двум параметрам. Во-первых, наличием или отсутствием дистанции между субъектом и объектом указания (для **здесь** такая дистанция более характерна, чем для **тут**: **здесь** употребляется в ситуации, когда объект указания находится близко к говорящему, но вне его личной сферы; в случае же употребления наречия **тут** говорящий позиционирует себя внутри объекта указания). Во-вторых, **здесь** и **тут** различаются типом объекта указания: для **здесь** характерна трактовка объекта указания как некоторой точки, черного ящика, своего рода “черной капсулы”; наречие **тут** трактует объект указания как развивающийся во времени трехмерный объект. Иными словами, **здесь** указывает на некоторое место, а **тут** указывает на событие, протекающее в некотором месте» [Гришина 2012]. Это подтверждается и нашими данными<sup>1</sup>.*

Есть и другое объяснение, связанное с тем, что цитата – основной аргумент большинства работ современных молодых исследователей: это может быть вызвано стремлением автора поднять свою собственную репутацию, связав свою работу с более крупными исследованиями, или стремлением избежать ответственности, ссылаясь на работы других авторов [Garfield 1977: 6].

Иначе говоря, факт фиксируемого в современных научных текстах увеличения объема цитирования можно обсуждать долго и интерпретировать его с разных сторон. У опытных ученых-полемистов при цитировании организуется сложный, но риторически интересный, содержательный научный диалог с проявлением речевой индивидуальности автора. Например:

*Обсуждение проблемы РЖ в отечественной лингвистике и смежных дисциплинах начинается со статьи М.М. Бахтина «Проблема речевых жанров» ... Статья Бахтина, с одной стороны, закладывает основы современных представлений о РЖ, а с другой – наглядно демонстрирует трудности, связанные с осознанием этого явления. М.М. Бахтин первый высказал гипотезу о глобальности феномена жанровой организации речи. Он также наглядно показал, что РЖ, понимаемые как <...> (с. 241–242), суть результат действия ряда экстралингвистических факторов <...>; иначе говоря – что проблема РЖ*

входит в общую проблематику вариативности речи и детерминации речевого поведения.

**Уязвимость концепции М.М. Бахтина** наиболее явственно проявляется в приводимых им примерах так называемых первичных речевых жанров. Эти РЖ у него очевидно разновелики и разнородны: с одной стороны – <...> (с. 259, 279), а с другой – <...> (с. 265, 269). Очевидно, что с точки зрения современного исследователя только что названные «малые» речевые жанры по Бахтину суть не что иное, как речевые акты (в дальнейшем РА). Отсюда естественно вытекает вопрос: как соотносятся друг с другом РЖ и РА? Вообще, имеет ли смысл говорить об РЖ применительно к одному элементарному высказыванию?

Сам Бахтин, видимо, не считал, что разработал целостную и последовательную теорию РЖ, о чем свидетельствует следующее замечание: <...> (с. 259). <...> Эта мысль как будто подтверждается другим замечанием Бахтина: <...> (с. 257). Но так ли это на самом деле? На этот счет существует и прямо противоположная точка зрения (Luckmann 1990: 13) [Долинин 1998: 35–36].

В работах молодых исследователей, не имеющих такого опыта, чрезмерная цитируемость может свидетельствовать как о научной эрудиции и уважении к предшественникам, так и о недоверии собственному разуму, боязни брать ответственность за самостоятельное решение проблемы.

По нашему предположению, это связано с проявлением в современном научном дискурсе тенденции к снижению уровня критичности мышления [Соловьева 2016], о чем также упоминает И.Б. Короткина в работах по академическому письму [Короткина 2016], ссылаясь на западных исследователей.

Уметь критически оценивать, отбирать, обобщать и использовать информацию из различных источников – одна из формируемых академическим письмом (дисциплина, которая широко известна за рубежом и постепенно входит в практику российской высшей школы) компетенций. Согласно 3D-модели академической грамотности австралийского ученого Билла Грина о трех измерениях текста (операциональная грамотность – владение определенной системой языковых средств и знаков; культурная грамотность – владение багажом знаний и традиций, накопленных предыдущими поколениями; критическая грамотность – умение оценивать имеющиеся знания, выдвигать и отстаивать новые гипотезы), именно критическое измерение текста является приоритетным [Green 1999]. Работа над повышением критического измерения требует развития интеллекта и нестандартного мышления, в то время как учебники по культуре науч-

ной речи в основном сосредоточены на культурном и операциональном измерениях и не уделяют достаточного внимания формированию умения продуцировать новые идеи. Широкое использование интернет-ресурсов приводит к обесцениванию магистерских и кандидатских диссертаций, в которых «монтаж» цитат заменяет саму концепцию. Частотность употребления готовых формулировок минимизирует язык науки, а вместе с этим и научное мышление.

Поэтому продолжает оставаться актуальной проблема формирования академической грамотности выпускников высшей школы (студентов, магистрантов, аспирантов), становятся востребованными образовательные технологии, способствующие развитию творческих способностей учащихся, навыков критического чтения, критического мышления и аналитического самостоятельного письма.

#### Примечание

<sup>1</sup> Из этических соображений мы не указали ссылку на источник цитирования.

#### Список литературы

Долинин К.А. Проблема речевых жанров через 45 лет после статьи Бахтина // Русистика: Лингвистическая парадигма конца XX века. СПб.: Изд-во С.-Петерб. ун-та, 1998. С. 35–46.

Комарова З.И. Методология, метод, методика и технология научных исследований в лингвистике. Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та, 2012. 818 с.

Короткина И.Б. Академическое письмо: процесс, продукт и практика. М.: Юрайт, 2016. 295 с.

Котюрова М.П., Тихомирова Л.С., Соловьева Н.В. Идиостилика научной речи: Наши представления о речевой индивидуальности ученого / Перм. гос. ун-т; Зап.-Урал. ин-т экономики и права. Пермь, 2011. 394 с.

Михайлова Е.В. Интертекстуальность в научном дискурсе (на материале статей): автореф. дис. ... канд. филол. наук. Волгоград, 1999. 22 с.

Нехлюдова Л.А. Тенденции развития современного языковедческого текста: лингвокультурологический анализ: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Ростов н/Д, 2004. 26 с.

Прохватилова О.А., Вотрина Е.Н. Функционирование средств внутренней диалогичности в научных текстах XX в. (синхронно-диахронический аспект) // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2: Языкознание. 2011. № 2(14). С. 186–191.

Соловьева Н.В. Ослабление критичности мышления как одна из тенденций современного научного дискурса // Болгарская русистика. 2016. № 2. С. 41–55.

Чернявская В.Е. Цена и ценность. Чем изменить значимость работы ученого-гуманитария? // Поиск. № 48(2015). Публикация от 27.11.2015. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.poisk->

[news.ru/theme/publications/16662](http://news.ru/theme/publications/16662) (дата обращения: 20.08.2017).

Garfield E. To cite or not to cite: a note of annoyance // Current Contents. 1977. Vol. 9, № 35. P. 5–8.

Green B. The new literacy challenge // Literacy Learning: Secondary Thoughts. 1999. Vol. 7, № 1. P. 36–46.

## QUOTATIONS IN SCIENTIFIC TEXTS AS INFLUENCED BY DISCURSIVE CHANGES

**Natalya V. Solovyova**

Assistant Professor, Russian Language and Stylistics Department  
Perm State University

The article describes the changes which have taken place in scientific arts and humanities texts in the field of citation, as well as the conditions which influence quotations in modern scientific discourse. Representing the most important quality of scientific text's existence and a means of argumentation, quotations are widely used in monographs and scientific articles and perform various functions. However, against the background of the general increase in the scope of citation the author notes the reduction of the number of quotations with axiological function. This fact is explained fact by the decrease in the level of critical thinking characteristic for modern scientific discourse. In this regard the relevance of the problem of young researchers' academic literacy formation of is emphasized.

**Keywords:** quotations; functions of quotations; scientific text; intertextuality; critical thinking; academic writing.